

Público

DIRECTOR: Félix Monteiro

SUBDIRECTOR: Jesús Maraña

JEFES DE INFORMACIÓN:

Salomé García y Vicente Clavero

JEFE DE OPINIÓN: Marco Schwartz

DIRECTOR DE ARTE: Fernando Carballo

ÁREAS: Iñigo Sáenz de Ugarte (jefe de redacción),

Carlos Enrique Bayo (Mundo), Manuel Rico

(Política), Juan J. Gómez (Actualidad),

Amparo Estrada (Dinero), Patricia Fernández

de Lis (Ciencias), Peio H. Riaño (Culturas),

José Miguélez (Deportes), Jon Barandica

(Fotografía), Nacho Ibáñez Rojo (Internet),

Dario Pescador (coordinación web), Luz Sanchis

(ediciones), y Pere Rusiñol (adjunto a la dirección)

DELEGACIONES: David Miró (Cataluña)

y Antonio Avedaño (Andalucía)

DIRECTOR GENERAL: David Torres

DIRECTOR DE RELACIONES INSTITUCIONALES:

José María Crespo

ADMINISTRACIÓN: Javier Muñoz (gerencia),

Cristina de Miguel (directora de lector) y

Emmanuel Fernández (director técnico)

EDITA: Mediapúbli

DIRECTOR COMERCIAL: Iñigo Merino

COMERCIALIZA: PUBLISEIS, AVD. DE LA VEGA 1,

28108 ALCOBENDAS, MADRID. TLF: 918382967

LOGO DE PORTADA: Miquel Barceló

REDACCIONES: ANDALUCÍA: AV. DE LA ARBOLEDA

S/N, 41940 TOMARES, SEVILLA. TLF: 918387668.

CATALUNYA: AV. DIAGONAL, 177-183, 08018

BARCELONA. TLF: 934761551. MADRID: C/ CALERUECA

102, 28033 MADRID. TLF: 918387641/42

ATENCIÓN AL LECTOR 902 996 599

Esto es importantísimo

MANEL FONTDEVILA



El mito de la emigración española

Del Consejo Editorial

ANTONIO
IZQUIERDO

Catedrático de Sociología

No se vive de los mitos, pero sí con ellos. Realmente, nos escondemos tras ellos. Sirven y se utilizan como un edulcorante de nuestras actitudes y nuestras experiencias. Una de esas mitificaciones es la que disfraza la realidad de la emigración española a Europa en los años sesenta del siglo pasado. Hace más de 40 años, así que no es extraño que se recuerde en forma borrosa. Pero la imagen se ha idealizado y los relatos orales convierten la invención en tópicos. Al igual que es necesario repensar la transición democrática, hay que reescribir la historia de la emigración española.

Apuntaré hoy una de esas deformaciones que se ha convertido en un lugar común, según el cual los españoles nos fuimos a Alemania, Suiza o Francia con contrato de trabajo. No es la única invención. Hay otras falsedades respecto de la emigración española a América y a Europa sobre las que habrá ocasión de reflexionar. Por ejemplo, la idea sobre lo masivo que fue el retorno europeo o la de que la emigración femenina era invisible, todo ello unido a los resultados escolares de los hijos de los emigrantes. Pero vayamos al asunto que hoy nos ocupa, según el cual, cuando emigramos lo hicimos legalmente.

“¡No compare usted!”, exclama el entrevistado, “a diferencia de los inmigrantes que hoy llegan a España, nosotros fuimos legales”.

Pues bien, durante el sexenio 1960-65 y para el total de la emigración española a Europa las cifras oficiales aclaran que el 51% de la emigración fue “libre o clandestina”.

Sí señor, así se la llamaba por entonces en los textos impresos y publicados por el Ministerio de Trabajo de España. Es cierto que también figuraba en las estadísticas como “emigración no asistida”, es decir, “aquella que se produce sin intervención alguna de las autoridades competentes”. En otras palabras, más de la mitad de los españoles que se fueron a la Europa occidental, se fueron por sus propios medios.

Eso sí, en esto no estábamos solos, ni entonces, ni hoy. Para consuelo de muchos transcribo un párrafo de un documento de la OCDE de la época, en donde se decía (página 51): “Existe una emigración libre de trabajadores que va al extranjero por propia iniciativa sin pasar, en consecuencia, por la organización de reclutamiento del Ministerio de Trabajo... se trata de un fenómeno que escapa al control de la Administración”.

Las proporciones de “libres o clandestinos” no eran similares según los países. Así, en Suiza, el promedio de la emigración no asistida a lo largo de esos seis años rebasaba el 60%, mientras que en Alemania los clandestinos superaban el 25%. En Francia más de la mitad iban “por libre”, y en Holanda no había control sobre un tercio de los que llegaban. Resumiendo, en los sesenta no se controlaba la emigración ni aquí ni en los países de destino.

Claro está que, si la migración clandestina fue ayer y continúa siendo “un mal de muchos”, no es un consuelo, sino la prueba de su persistencia y de su globalidad, pero sí que deberíamos aprender las lecciones de nuestro pasado cuando hoy contestamos a las encuestas.

PARTICIPA EN:

blogs.publico.es/delconsejoeditorial

Traducción inversa

JOAN
GARI



La larga agonía del 'president' Camps

Conforme se incrementan las noticias sobre el caso Camps, nuestra zozobra va en aumento. Teníamos al *president* de la Generalitat Valenciana por un político insustancial, beato, fachilla, tan estimulante intelectualmente como la merluza hervida. Lo que no nos esperábamos es que fuera un sinvergüenza y, especialmente, que se vendiera presuntamente por medio plato de lentejas. ¡Hombre, Camps, un poquito de por favor!

No le han faltado reflejos, sin embargo, para contraatacar cuando se ha sentido acorralado. Al pobre hombre le acusan de haber aceptado sobornos en especie en forma de trajes, que él se encargó de lucir en todos esos eventos con que ha dilapidado nuestros impuestos: la America's Cup, la Fórmula 1, la visita del Papa... Una forma sencilla de desmentirlo hubiera sido presentar las correspondientes facturas. En lugar de eso, sin embargo, salió en tromba con todo su Gobierno y proclamó, enfundado en un terno que no le tocaba el cuerpo, que quien estaba siendo atacada era “toda la Comunidad Valenciana”. La fórmula debió de gustarle, porque la injertó en uno de sus lacayos, el presidente de la Feria de Valencia, Alberto Ca-

talá. Catalá, que también adjudicó algunos contratillos a Orange Market, repitió el otro día que “quien trata de ofender y dañar a Camps ofende y daña a la Comunidad Valenciana”.

Converdrán conmigo que todo esto, desde el punto de vista zoológico, es muy interesante. En realidad la fórmula original es de Jordi Pujol. Es conocido que, cuando arreciaron sobre el *Molt Honorable* del norte las acusaciones por el caso Banca Catalana, Pujol se defendió aduciendo que a quien se atacaba en su nombre era Catalunya. En su lógica, puesto que “Madrid” era la capital de una nación rival a la suya, todo se reducía a un conflicto nacionalista. Pero Camps es más es-

Todo esto, desde el punto de vista zoológico, es muy interesante

Paquito, si resultas ser un chorizo, lo serás tú solo, no cinco millones de valencianos

pañol que el no saber idiomas. No es que no tenga nada que ver con el modelo de derecha tolerante y culta de Convergència i Unió, es que para el hombre de Milán la capital de su única nación es Madrid. Y por eso resulta un poco ridículo clamar ahora que “Madrid” nos ataca.

No, Paquito. Si resultas ser un chorizo, lo serás tú solo, no cinco millones de valencianos. A ver si ahora, además de corrupto, nos vas a salir megalómano.

PARTICIPA EN:

blogs.publico.es/traduccioninversa

La lupa

CASANDRA

«Soy católica, pero normal»

Soledad Puertas, la madre de los dos niños andaluces salvados por la ciencia médica, fue muy clara: “Soy católica, pero normal”. Era la réplica afilada de una madre dolorosa frente a la frivolidad de monseñor Martínez Camino, para quien el nacimiento de Javier a partir de células embrionarias causó la “destrucción de sus propios hermanos”. Por una burrada así deberían imponerle la penitencia de estar rezando credos y ave marías hasta que se volviera normal.

PARTICIPA EN:

blogs.publico.es/lalupa

www.publico.es

LO + LEÍDO EN LA WEB

- **ACTUALIDAD** - “Si la Iglesia no nos deja, lo bautizo yo en el chorro”
- **MUNDO** - Vargas Llosa dice que Zapatero está en “dificultades”
- **ACTUALIDAD** - El giro del caso Marta pone en duda la versión policial
- **POLÍTICA** - El escándalo de Elche da munición a Camps contra el PSOE
- **ACTUALIDAD** - El largo vuelo de Hachis Airlines
- **ACTUALIDAD** - “Los obispos tienen derecho a criticar, pero no a agitar”
- **ACTUALIDAD** - La Generalitat admite errores en la represión a los estudiantes
- **DINERO** - Chávez confirma la nacionalización de la filial del Santander
- **DEPORTES** - Dimite el presidente del Xerez tras un troteo en un club de alterne
- **CULTURAS** - Obama se echa unas risas con Jay Leno